

**MESURES DE SÉCURITÉ****VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS**

Conservez ces instructions pour pouvoir vous y reporter ultérieurement

- Pour éviter les risques de choc électrique, n'immergez pas le cordon d'alimentation, la prise, le socle d'alimentation ou la bouilloire dans l'eau ou un autre liquide.
- N'utilisez pas la bouilloire dans une salle de bains ou à l'extérieur.
- Utilisez les poignées ou les boutons – et ne touchez pas les parties chaudes.

**PRECAUCIONES DE SEGURIDAD****LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES**

Conserve estas instrucciones para futura referencia

- A fin de evitar riesgos eléctricos, no sumerja el cable de corriente, el enchufe, la base eléctrica o la jarra en agua o en ningún otro líquido.
- No utilice el producto en cuartos de baño ni al aire libre.
- Utilice la manija o asidero; no toque las superficies calientes.
- Puede escaldarse si la tapa se encuentra abierta durante la preparación de la infusión

**VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN****LEES ALLE INSTRUCTIES**

Bewaar deze instructies voor toekomstige naslag

- Dompel het snoer, de stekker de voet of de ketel nooit onder in water of een andere vloeistof, om gevaar op een elektrische stoot te vermijden.
- Gebruik het apparaat niet in een badkamer of buitenhuis.
- Gebruik het handvat of de knoppen - raak nooit de hete oppervlakken aan.
- U kunt zich verbranden indien u het deksel van de ketel

**SICHERHEITSHINWEISE****BITTE ANLEITUNG DURCHLESEN**

Bitte die bedienungsanleitung für spätere einsichtnahme aufbewahren

- Zum Schutz vor Gefahren, die von elektrischen Geräten ausgehen können, dürfen Netzkabel, Gerätestecker, Sockel oder Wasserkocher niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht werden.
- Nicht in einem Badezimmer oder im Freien benutzen.
- Das Gerät nur an den Griffen berühren, – nicht an den heißen Flächen!
- Beim Öffnen des Deckels während des Kochvorgangs besteht Verbrühungsgefahr.
- Vorsicht beim Ausgießen – langsam gießen und den Wasserkocher nicht zu stark neigen.
- Nach dem Sieden bleibt das Wasser noch lange Zeit heiß und kann dadurch eine Verbrühungsgefahr darstellen. Wasserkocher, Sockel und Netzkabel von

**PRECAUZIONI DI SICUREZZA****LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI**

Conservare le istruzioni per futuro riferimento

- Per evitare pericoli di natura elettrica, non immergere i cavi, la spina, la base o il bollitore in acqua o in altri liquidi.
- Non utilizzare il bollitore in bagno o in ambienti esterni.
- Utilizzare sempre il manico o il pomello del coperchio. Non toccare le superfici bollenti del bollitore.
- Prestare attenzione nel rimuovere il coperchio durante il ciclo di infusione per evitare di scottarsi.
- Prestare attenzione quando si versa il contenuto; – versarlo lentamente senza inclinare eccessivamente il bollitore.
- L'acqua si manderà calda a lungo dopo la bollitura; fare attenzione a non scottarsi. Tenere il bollitore, la base e il

- Vous risquez de vous brûler si vous ouvrez le couvercle alors que la bouilloire fonctionne.
- Faites attention quand vous versez l'eau – versez lentement et n'inclinez pas trop la bouilloire.
- L'eau restera chaude pendant très longtemps après l'ébullition et peut présenter un risque de brûlure. Tenez la bouilloire, le socle électrique et le cordon d'alimentation éloignés du bord du plan de travail et tenez-les hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas l'appareil en marche sans surveillance – cet appareil doit être surveillé.
- N'utilisez pas la bouilloire sur un plan incliné.
- Ne déplacez pas la bouilloire pendant qu'elle fonctionne.
- Cet appareil est exclusivement réservé à un usage domestique. Si l'appareil est utilisé d'une façon inappropriée ou qui ne respecte pas les instructions de

- ce manuel ou encore pour un usage professionnel ou semi-professionnel, la garantie devient caduque et Dualit décline toute responsabilité en cas d'endommagement.
- Enlevez la bouilloire de son socle avant de la remplir ou de verser.
- Laissez la bouilloire refroidir complètement avant de la nettoyer et de la ranger.
- ATTENTION :** pour éviter d'endommager l'appareil, n'utilisez pas de produits d'entretien alcalins. Pour nettoyer la bouilloire, utilisez un chiffon doux et un détergent non agressif.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé sans supervision par des jeunes enfants ou toute personne présentant un handicap.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Débranchez le socle de la prise murale quand la

- bouilloire n'est pas utilisée, avant de la déplacer et de la nettoyer.
- Veillez à ce que le couvercle soit bien fermé avant de mettre la bouilloire en marche, faute de quoi elle pourrait ne pas s'arrêter correctement.
- Assurez-vous que la bouilloire est convenablement placée sur le socle avant de la mettre en marche.
- Ne la remplissez pas au-dessus de la graduation « max » sur l'indicateur de niveau d'eau.
- Ne placez pas la bouilloire, le socle ou le cordon d'alimentation sur ou près d'une surface chaude, d'une plaque électrique ou d'un brûleur à gaz chaud.
- N'utilisez pas la bouilloire dans un but autre que chauffer de l'eau.
- N'utilisez pas la bouilloire si le filtre à eau n'est pas correctement positionné.**

- Dans ce cas, le calibre indiqué sur,
- 1. la rallonge doit être au moins égal à celui de l'appareil.
- 2. L'appareil étant doté d'une prise de terre, la rallonge doit être un câble à 3 fils avec prise de terre et
- 3. La rallonge doit être positionnée de manière à ne pas dépasser du plan de travail ou de la table, ce qui permettrait à des enfants de tirer ou présenterait un risque de chute.
- N'utilisez jamais un appareil dont le cordon ou la prise est endommagé, si l'appareil est défectueux ou a été endommagé.
- Le cordon d'alimentation utilisé doit être court pour réduire les risques d'emmêlement ou de chute que pourrait créer un cordon plus long.
- Une rallonge peut être utilisée si l'on prend des précautions adaptées.

- immediatement. Il est dangereux d'insérer une prise coupée dans une prise secteur 13 A.
- N'utilisez jamais la prise sans son couvercle de fusible. Assurez-vous que le fusible de rechange est du même calibre que celui d'origine. Des fusibles de rechange sont disponibles dans le commerce et doivent être certifiés ASTA selon BS 1362.
- REMARQUE :** quand vous soulevez la bouilloire du socle, vous verrez des gouttes à la surface du socle d'alimentation. Il s'agit de la vapeur qui permet au mécanisme d'arrêt automatique de se déclencher, puis qui se condense et s'échappe par les orifices sous la bouilloire. Ceci est parfaitement normal et ne doit pas vous inquiéter ni vous inciter à renvoyer la bouilloire.
- Branchement au secteur**
- Vérifiez que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du secteur.
- REMARQUE :** toute prise coupée du cordon d'alimentation électrique doit être jetée

**IMPORTANT - AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION****CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

Enlevez tout l'emballage de la bouilloire et de son socle.

- Avant d'utiliser la bouilloire pour la première fois, ou si elle est restée inutilisée pendant longtemps, remplissez-la jusqu'à la graduation « max », faites bouillir l'eau, jetez l'eau bouillie puis rincez la bouilloire à l'eau froide.
- Branchement au secteur**
- Vérifiez que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du secteur.
- REMARQUE :** toute prise coupée du cordon d'alimentation électrique doit être jetée

Dans le cadre de l'amélioration des produits, Dualit Ltd. se réserve le droit de modifier les caractéristiques du produit sans préavis.

immédiatement. Il est dangereux d'insérer une prise coupée dans une prise secteur 13 A.

- N'utilisez jamais la prise sans son couvercle de fusible. Assurez-vous que le fusible de rechange est du même calibre que celui d'origine. Des fusibles de rechange sont disponibles dans le commerce et doivent être certifiés ASTA selon BS 1362.

- REMARQUE :** quand vous soulevez la bouilloire du socle, vous verrez des gouttes à la surface du socle d'alimentation. Il s'agit de la vapeur qui permet au mécanisme d'arrêt automatique de se déclencher, puis qui se condense et s'échappe par les orifices sous la bouilloire. Ceci est parfaitement normal et ne doit pas vous inquiéter ni vous inciter à renvoyer la bouilloire.

Dans le cadre de l'amélioration des produits, Dualit Ltd. se réserve le droit de modifier les caractéristiques du produit sans préavis.

corriente 13A representa un peligro.

- Nunca utilice un enchufe sin la cubierta del fusible. Asegúrese de que todo fusible de recambio tenga el mismo valor de corriente que el original. Existen fusibles de recambio disponibles, que deben ser homologados por ASTA para BS 1362.

- NOTA:** Al levantar la jarra de la base, verá gotas de humedad en la superficie de la base eléctrica. Se trata del vapor utilizado para apagar la jarra eléctrica en forma automática, el que luego se condensa y es liberado a través de los orificios de ventilación en la parte inferior de la jarra. Esto es perfectamente normal, y no debe ser motivo de alarma o razón para devolver la jarra.

Conexión a la red de alimentación

• Verifique que el voltaje indicado en el electrodoméstico corresponde al voltaje de alimentación.

• **NOTA:** todo enchufe cortado del cable de alimentación debe ser desecharo inmediatamente.

Insertar un enchufe separado del cable en una toma de

corriente 13A stopcontact steken is gevarenlijk.

- Gebruik de stekker nooit zonder de behuizing over de zekering. Controleer of de vervangingszekering hetzelfde vermogen heeft als de originele. Vervangingszekeringen moeten ASTA gekeurd zijn volgens BS 1362.

- OPMERKING:** als u de ketel optilt van de voet, ziet u vochtdruppels op het oppervlak van de voet. Dit is de stoom die wordt gebruikt om de ketel automatisch uit te schakelen. Deze stoom condenseert en ontsnapt via ventilatieopeningen onderaan de ketel. Dit is perfect normaal, en dient geen reden voor ongerustheid of voor het retoureren van de ketel te zijn.

Om continu zijn producten te kunnen verbeteren, behoudt Dualit Ltd. zich het recht voor de productspecificaties te wijzigen zonder voorafgaande kennisgeving.

• **OPMERKING:** gooi onmiddellijk een stekker weg als die van het netsnoer is afgesneden. Een afgesneden**Dualit.** Since 1945

stekker in een 13A stopcontact steken is gevarenlijk.

- Gebruik de stekker nooit zonder de behuizing over de zekering. Controleer of de vervangingszekering hetzelfde vermogen heeft als de originele. Vervangingszekeringen moeten ASTA gekeurd zijn volgens BS 1362.

**OPMERKING:** als u de ketel optilt van de voet, ziet u vochtdruppels op het oppervlak van de voet. Dit is de stoom die wordt gebruikt om de ketel automatisch uit te schakelen. Deze stoom condenseert en ontsnapt via ventilatieopeningen onderaan de ketel. Dit is perfect normaal, en dient geen reden voor ongerustheid of voor het retoureren van de ketel te zijn.De **waterkoker aansluiten op de netstroom**

• Controleer of het vermogen vermeld op het apparaat overeenstemt met het vermogen van het elektriciteitsnet.

• **OPMERKING:** gooi onmiddellijk een stekker weg als die van het netsnoer is afgesneden. Een afgesneden**Bouilloire dôme Manuel d'utilisation****Hervidor en forma de cúpula Manual de instrucciones****Ketel van Dome Handleiding****Wasserkocher in Kesselform Bedienungsanleitung****Bollitore a cupola Manuale d'uso****IMPORTANT - AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION****CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

Enlevez tout l'emballage de la bouilloire et de son socle.

- Avant d'utiliser la bouilloire pour la première fois, ou si elle est restée inutilisée pendant longtemps, remplissez-la jusqu'à la graduation « max », faites bouillir l'eau, jetez l'eau bouillie puis rincez la bouilloire à l'eau froide.
- Branchement au secteur**
- Vérifiez que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du secteur.
- REMARQUE :** toute prise coupée du cordon d'alimentation électrique doit être jetée

**IMPORTANT - AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION****CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

Enlevez tout l'emballage de la bouilloire et de son socle.

- Avant d'utiliser la bouilloire pour la première fois, ou si elle est restée inutilisée pendant longtemps, remplissez-la jusqu'à la graduation « max », faites bouillir l'eau, jetez l'eau bouillie puis rincez la bouilloire à l'eau froide.
- Branchement au secteur**
- Vérifiez que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du secteur.
- REMARQUE :** toute prise coupée du cordon d'alimentation électrique doit être jetée

immédiatement. Il est dangereux d'insérer une prise coupée dans une prise secteur 13 A.

- N'utilisez jamais la prise sans son couvercle de fusible. Assurez-vous que le fusible de rechange est du même calibre que celui d'origine. Des fusibles de rechange sont disponibles dans le commerce et doivent être certifiés ASTA selon BS 1362.

- REMARQUE :** quand vous soulevez la bouilloire du socle, vous verrez des gouttes à la surface du socle d'alimentation. Il s'agit de la vapeur qui permet au mécanisme d'arrêt automatique de se déclencher, puis qui se condense et s'échappe par les orifices sous la bouilloire. Ceci est parfaitement normal et ne doit pas vous inquiéter ni vous inciter à renvoyer la bouilloire.

Dans le cadre de l'amélioration des produits, Dualit Ltd. se réserve le droit de modifier les caractéristiques du produit sans préavis.

**IMPORTANT - AVANT DE USAR****CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES**

Retire todo el embalaje de la jarra y su base eléctrica.

- Antes de utilizar la jarra por primera vez, o si no la ha utilizado por mucho tiempo, llénela hasta la marca "max" y haga hervir el agua, luego tire el agua hervida y enjuague la jarra con agua fría.
- Conexión a la red de alimentación**
- Verifique que el voltaje indicado en el electrodoméstico corresponde al voltaje de alimentación.
- NOTA:** Al levantar la jarra de la base, verá gotas de humedad en la superficie de la base eléctrica. Se trata del vapor utilizado para apagar la jarra eléctrica en forma automática, el que luego se condensa y es liberado a través de los orificios de ventilación en la parte inferior de la jarra. Esto es perfectamente normal, y no debe ser motivo de alarma o razón para devolver la jarra.

corriente 13A representa un peligro.

- Nunca utilice un enchufe sin la cubierta del fusible. Asegúrese de que todo fusible de recambio tenga el mismo valor de corriente que el original. Existen fusibles de recambio disponibles, que deben ser homologados por ASTA para BS 1362.

- NOTA:** Al levantar la jarra de la base, verá gotas de humedad en la superficie de la base eléctrica. Se trata del vapor utilizado para apagar la jarra eléctrica en forma automática, el que luego se condensa y es liberado a través de los orificios de ventilación en la parte inferior de la jarra. Esto es perfectamente normal, y no debe ser motivo de alarma o razón para devolver la jarra.

Corrección a la red de alimentación

• Verifique que el voltaje indicado en el electrodoméstico corresponde al voltaje de alimentación.

• **NOTA:** todo enchufe cortado del cable de alimentación debe ser desecharo inmediatamente.

Insertar un enchufe separado del cable en una toma de

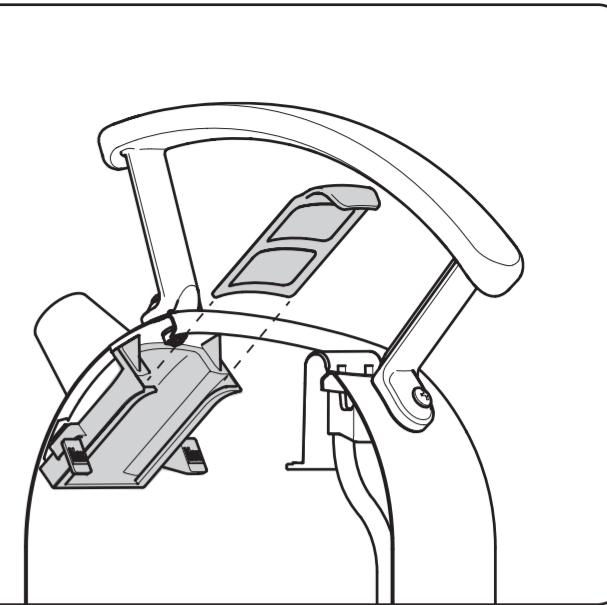
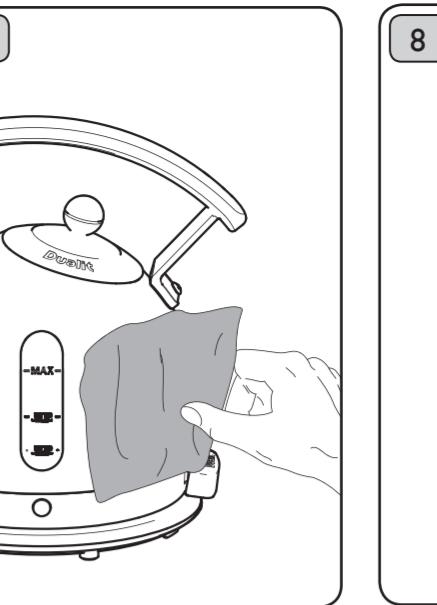
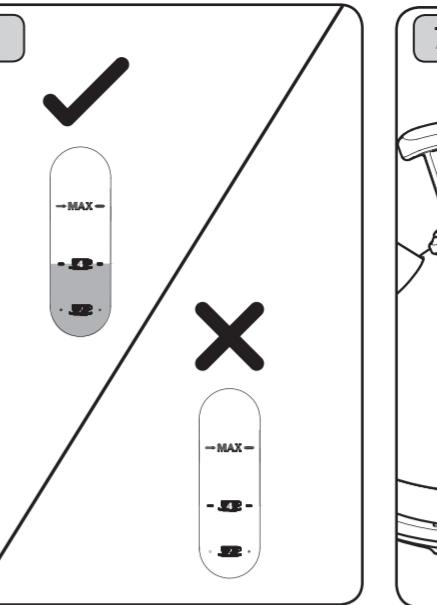
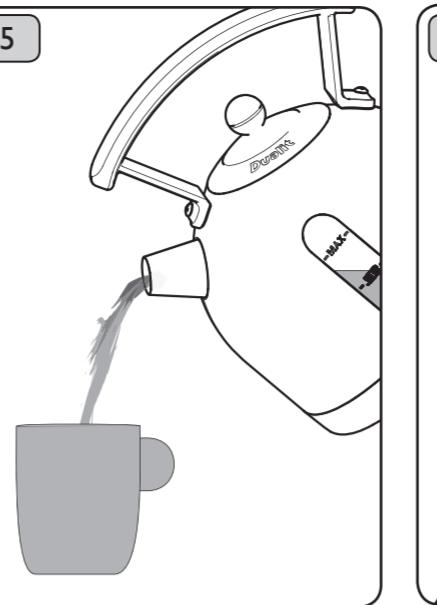
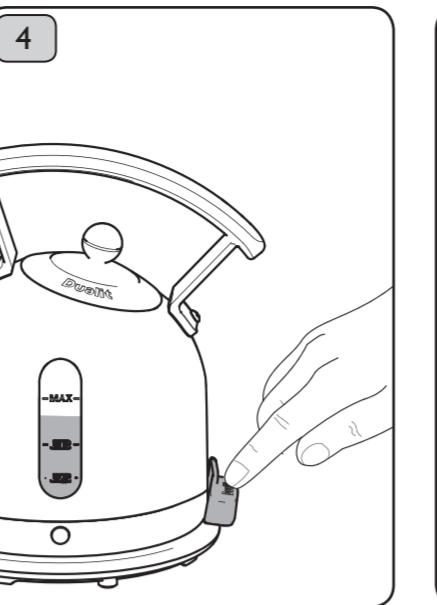
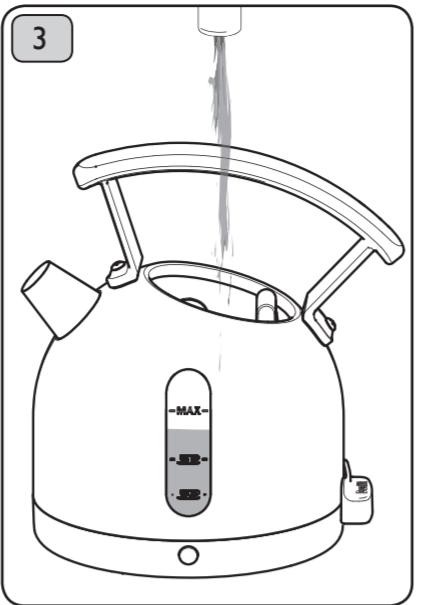
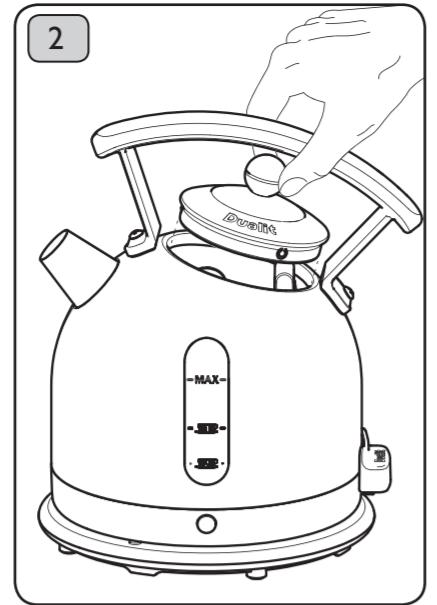
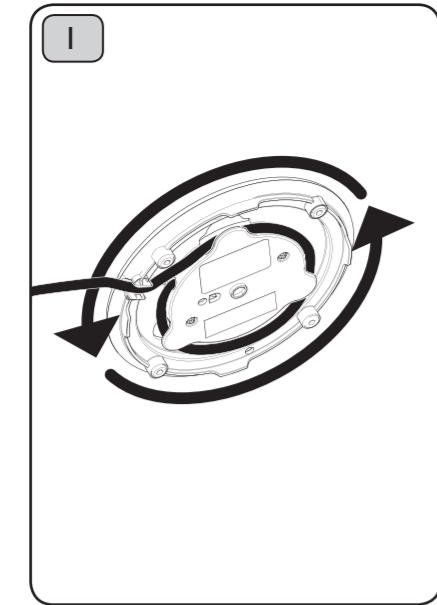
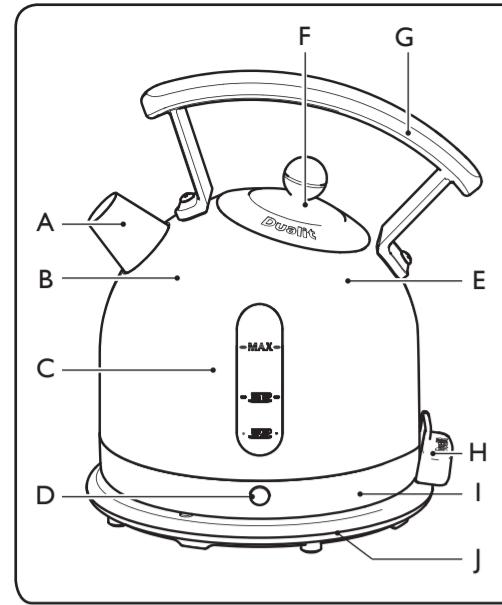
**BELANGRIJK - VOOR GEBRUIK BEWAAR DEZE HANDLEIDING**

Verwijder alle verpakking van de ketel en van de voet.

- Voer de waterkoker voor de eerste maal gebruik, of als u hem lange tijd niet meer hebt gebruikt, dient u de ketel te vullen tot de markering "max", en het water te laten koken. Giet vervolgens het water weg en spoel de ketel uit met vers, koud water.

stekker in een 13A stopcontact steken is gevarenlijk.

- Gebruik de stekker nooit zonder de behuizing over de zekering. Controleer of de vervangingszekering hetzelfde vermogen heeft als de originele. Vervangingszekeringen moeten ASTA gekeurd zijn volgens BS 1362.

**FR**

- A. Voyant d'alimentation  
B. Hublot  
C. Filtre à eau  
D. Bec verseur  
E. Tube de vapeur  
F. Couvercle  
G. Poignée  
H. Interrupteur marche/arrêt  
I. Base moteur  
J. Range-cordon

Toutes les illustrations sont uniquement données à titre indicatif. Il est possible que votre modèle diffère de celui qui est illustré.

**2 OUVERTURE DU COUVERCLE**

Soulevez le couvercle pour ouvrir

**1 POSITIONNEMENT**

Placez la bouilloire près d'une prise secteur et utilisez le range-cordon situé sous la base moteur pour raccourcir le cordon.

**3 REMPLISSAGE**

Remplissez la bouilloire par l'ouverture du couvercle et

jamais par le bec verseur. Faites bouillir la quantité d'eau que vous souhaitez, pas plus.

- La bouilloire doit contenir au moins l'équivalent d'une tasse d'eau. Le niveau d'eau doit rester en dessous de la graduation « max ».
- Économisez de l'énergie et de l'argent, et gagnez du temps : faites bouillir uniquement la quantité d'eau dont vous avez besoin.

**4 MISE EN MARCHE**

• Abaissez l'interrupteur. L'indicateur au néon s'allume et la bouilloire commence à chauffer.

**5 VERSEMENT**

La bouilloire est dotée d'un grand bec verseur anti-goutte.

- Pour éviter tout risque d'éclaboussure, attendez 10 secondes après l'ébullition et

versez lentement. N'inclinez pas trop la bouilloire.

**AVERTISSEMENT:** Si la bouilloire vient d'arriver à ébullition, elle est pleine de vapeur qui s'échappera à l'ouverture du couvercle.

**6 ÉBULLITION A SEC**

Si la bouilloire est mise en marche par mégarde alors qu'elle est vide, le dispositif de protection contre l'ébullition à

se éteindra automatiquement la bouilloire pour éviter de l'endommager.

**7 NETTOYAGE**

Laissez la bouilloire se refroidir complètement avant de la nettoyer.

Essuyez l'extérieur et les surfaces internes de la bouilloire à l'aide d'un chiffon humide.

**8 FILTRE À EAU**

Ne faites pas fonctionner la bouilloire si le filtre à eau n'est pas correctement installé.

Ouvrez le couvercle. Saisissez le haut du filtre et retirez-le de la bouilloire.

Rincez-le sous l'eau du robinet, brossez-le délicatement avec une brosse douce et remettez-le en place. Rincez la bouilloire à l'eau claire.

**DÉARTRAGE**

• Utilisez des produits de détartrage adaptés aux appareils ménagers. Ils sont en vente sur Internet et dans la plupart des supermarchés ou grands magasins. Suivez les instructions sur le paquet.

**RÉDUIRE L'ACCUMULATION DE TARTRE**

Ces quelques gestes simples vous permettront de réduire l'accumulation de tartre dans votre bouilloire.

- Videz-la après chaque utilisation et ne laissez jamais d'eau dans la bouilloire pendant la nuit.
- Préférez l'eau filtrée à l'eau du robinet.

**SERVICE APRÈS-VENTE**

Si votre bouilloire ne fonctionne pas, vérifiez les points suivants avant de contacter le lieu d'achat.

Vérifiez que :

- vous avez correctement suivi les instructions;
- le fusible de la prise n'a pas sauté;
- le fusible de l'alimentation secteur/disjoncteur n'a pas sauté/basculé.

**ES**

- A. Luz de encendido  
B. Visor del nivel de agua  
C. Filtro de agua  
D. Pico  
E. Tubo de vapor  
F. Tapa  
G. Manija  
H. Pulsador de encendido/apagado  
I. Base eléctrica  
J. Recogecables

Todas las ilustraciones son proporcionadas a modo de representación únicamente; es posible que su modelo sea distinto de las ilustraciones en este manual.

**1 POSICIÓN**

Coloque la jarra cerca de la toma de corriente, utilice el recogecables debajo de la base eléctrica para acortar el cable de corriente.

**2 APERTURA DE LA TAPA**

Levante la tapa para abrirla

Sólo hierva la cantidad que requiere.

- Utilice al menos una taza de agua. El nivel de agua debe permanecer debajo de la marca "max".

**5 VERTIDO**

La jarra se encuentra equipada con un amplio pico de fácil vertido sin goteo.

abajo. La luz de neón se encenderá y la jarra comenzará a calentarse.

**ADVERTENCIA:** Si la jarra acaba de hervir, estará llena de vapor, que se escapará al abrir la tapa.

**7 LIMPIEZA**

Deje que la jarra se enfrie completamente antes de limpiarla.

**8 FILTRO DE AGUA**

No utilice el producto al menos que el filtro de agua se encuentre correctamente colocado.

**ELIMINACIÓN DEL SARRO**

• Utilice productos para eliminar el sarro apropiados para electrodomésticos, que se encuentran disponibles en línea o en la mayoría de los supermercados o almacenes comerciales. Siga las instrucciones en el envase.

**COMO MINIMIZAR LA ACUMULACIÓN DE SARRO**

Siga estos simples pasos a fin de minimizar la acumulación de sarro en la jarra.

- Remueva el sarro regularmente, al menos una vez al mes.
- Una vez que haya terminado de quitar el sarro, vacíe la jarra y enjuáguela varias veces con agua limpia, vuelva a llenarla con agua limpia, hiérvala y deseche el agua hervida.

**SERVICIO POST VENTA**

Si su jarra eléctrica no funciona,

antes de contactar a la tienda donde la adquirió, Verifique que:

- Ha seguido las instrucciones correctamente.
- El fusible del enchufe no se ha quemado.
- No se ha quemado o disparado el red eléctrica, el fusible, o el interruptor de circuito.

**NL**

- A. Gebruiksindicator  
B. Kijkvenster  
C. Waterfilter  
D. Schenkuit  
E. Stoombuis  
F. Klep  
G. Handvat  
H. Aan/uit-schakelaar  
I. Voet  
J. Kabelrolle

Alle afbeeldingen zijn enkel ter illustratie, uw model kan afwijken van de afbeelding.

**1 PLAATSEN**

Plaats de waterkoker dicht bij het muurstopcontact, gebruik de kabelrolle om het snoer korter te maken.

**2 HET DEKSEL OPENEN**

Til de klep op om te openen

**WAARSCHUWING:**

Als de ketel net heeft gekookt, zal hij vol stoom zijn, die ontsnapt wanneer het deksel wordt geopend.

**3 VULLEN**

Vul de ketel door de opening van het deksel, niet door de schenkuit. Kook enkel de hoeveelheid water die u nodig hebt.

**4 INSCHAKelen**

- Druk de knop naar beneden. Het lampje begint te branden en de waterkoker begint op te warmen.

**5 WATER SCHENKEN**

De waterkoker is uitgerust met een grote schenkuit met antidruppelpom.

**6 DROOGKOKEN**

Als de waterkoker per ongeluk is ingeschakeld zonder water erin, zal het anti-droogkooksystem automatisch het verwarmingselement uitschakelen om schade aan de waterkoker te vermijden.

**7 SCHOONMAKEN**

Laat de waterkoker volledig afkoelen voor u hem schoonmaakt.

**8 WATERFILTER**

Gebruik de waterkoker niet zonder dat het waterfilter op zijn plaats zit.

**ONTKALKEN**

- Gebruik ontkalkproducten die geschikt zijn voor keukenapparaten, deze zijn verkrijgbaar op het internet, in de meeste supermarkten of in warenhuizen. Volg de instructies op de verpakking.

**KALKOPHOPING VERMIJDEN**

Volg deze eenvoudige stappen om kalkophoping in de ketel te vermijden.

- Maak de ketel leeg na gebruik. Laat 's nachts geen water in de ketel staan.
- Gebruik gefilterd water in plaats van tapwater.

Als uw waterkoker niet werkt, controleer dan het volgende voordat u de plaats van aankoop contacteert.

- Controleer of:
- de instructies correct hebt opgevolgd.
- de zekering van de stekker niet is gesmolten.
- de netstroom/zekering/circuitonderbreker niet is geactiveerd/uitgeschlagen.

**DE**

- A. Kontrollleuchte  
B. Wasserstandsanzeige  
C. Wasserfilter  
D. Tüle  
E. Dampfleitung  
F. Deckel  
G. Griff  
H. Ein/Aus-Schalter  
I. Sockel  
J. Kabelfach

Die Abbildungen sind nur zu Demonstrationszwecken bestimmt. Das Aussehen Ihres Modells kann von den gezeigten Abbildungen abweichen.

**1 AUFSTELLEN**

Stellen Sie den Wasserkocher neben einer Wandsteckdose auf. Halten Sie das Kabel möglichst kurz, indem Sie es im Kabelfach aufwickeln.

**2 ÖFFNEN DES DECKELS**

Zum Öffnen Deckel anheben

benötigen.

- Füllen Sie mindestens eine Tasse Wasser ein, aber der Wasserstand muss unterhalb der Max.-Marke liegen.

anschließend langsam aus, um Spritzer zu vermeiden. Neigen Sie den Wasserkocher nicht zu stark.

**ACHTUNG:** Kurz nach dem Sieden des Wassers ist der Wasserkocher voller Dampf, der beim Öffnen des Deckels entweicht.

**8 WASSERFILTER**

Betreiben Sie den Wasserkocher nur mit ordnungsgemäß eingesetztem Wasserfilter.

**ENTKALKEN**

- Verwenden Sie Entkalker, die für Küchengeräte geeignet sind. Sie können über das Internet bezogen werden und sind in den meisten Supermärkten und SB-Kaufhäusern erhältlich. Befolgen Sie die Packungsanleitungen.

Kalkablagerungen in Ihrem Wasserkocher möglichst gering zu halten.

- Leeren Sie den Wasserkocher nach dem Entkalken und spülen Sie ihn mehrmals mit Leitungswasser aus. Füllen Sie dann erneut Wasser ein, bringen Sie es zum Sieden und gießen Sie das abgekochte Wasser weg.

**KUNDENDIENST**

Bevor Sie sich bei Störungen an Ihren Händler wenden, prüfen

Sie bitte Folgendes. Prüfen Sie, ob:

- die Bedienungsanleitung richtig befolgt haben.
- die Sicherung im Gerätestecker nicht durchgebrannt ist.
- der Strom nicht ausgefallen, die Sicherung nicht durchgebrannt oder der Leistungsschutzschalter nicht ausgelöst ist.

**IT**

- A. Spia accensione  
B. Finestrella livello  
C. Filtro dell'acqua  
D. Beccuccio  
E. Tubo del vapore  
F. Copertina  
G. Maniglia  
H. Interruttore on/off  
I. Base di alimentazione  
J. Vano avvolgicavo

Le immagini vengono fornite esclusivamente a titolo illustrativo e potrebbero non corrispondere al modello acquistato.

**1 POSIZIONAMENTO**

Posizionare vicino a una presa di corrente e utilizzare il vano avvolgicavo sotto la base di alimentazione per ridurre l'ingombro del cavo di alimentazione.

**2 APERTURA DEL COPERTO**

Sollevare il copertino per aprire

riempire il bollitore attraverso l'apertura del copertino e non attraverso il beccuccio. Bollire solamente la quantità di acqua necessaria.

- È necessario versare almeno una tazza d'acqua nel bollitore. Il livello dell'acqua deve restare al di sotto della tacca "max".

e versare l'acqua lentamente. Non inclinare eccessivamente il bollitore.

**ATTENZIONE:** se il bollitore ha appena ultimato la bollitura, potrebbe essere pieno di vapore che fuoriuscirà all'apertura del copertino.

**8 FILTRO DELL'ACQUA**

Utilizzare il bollitore solo con il filtro dell'acqua correttamente inserito.

**DISINCROSTAZIONE**

- Utilizzare prodotti disincrostanti adatti per elettrodomestici